

# ARGENTINE A BEEF



**IPCV** Instituto de Promoción  
de la Carne Vacuna  
Argentina  
Argentine Beef Promotion Institute



# ARGENTINA

EL SABOR DE LA LIBERTAD  
A TASTE OF FREEDOM

## Un hábitat natural

*Argentina is a country with a variety of different climates and soils, where the best breeds of cattle, many of British origin, have been developed.*

*Grazing, based on the free movement of cattle across open countryside, means that Argentine beef has a low fat and cholesterol content, and this in turn means that it enjoys the highest sanitary status.*

*Argentina is one of the few countries in the world that has been classified **Negligible BSE risk** by the World Organisation for Animal Health (OIE).*

La Argentina posee diferentes climas y suelos, donde se han adaptado y desarrollado las mejores variantes de las razas bovinas, muchas de ellas de origen británico.

El pastoreo, basado en el libre desplazamiento de los animales a campo abierto, otorga a la carne argentina un menor tenor graso y de colesterol, que además presenta el más alto estatus sanitario al respecto. Es uno de los pocos países en el mundo que está calificado como con **Riesgo de BSE insignificante** por la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE).

## A natural habitat



**ARGENTINE  BEEF**

# TECNOLOGÍA Y CALIDAD

## TECHNOLOGY & QUALITY

### Exigencias de producción

La Argentina es un país de vanguardia en el procesamiento e industrialización de carnes, que son valoradas no sólo por su sabor y su calidad, sino también por las condiciones de salubridad, que cumplen con los estándares más exigentes de los mercados internacionales.

Constantes inversiones en tecnología y en control de calidad, como la incorporación de sistemas HACCP, SSOP, GMP, ISO, BRC y otras certificaciones exigidas por cada cliente, hacen que la industria frigorífica argentina continúe ganando mercados en el comercio mundial de carnes.

### Production demands

*Argentina is a leader in the processing and industrialisation of beef, which is prized not only for its taste, but also for its quality standards, which meet the most demanding norms in international markets.*

*Constant investment in technology and quality control, such as the incorporation of the HACCP, SSOP, GMP, ISO and BRC systems, along with other certifications required by each customer, enables the Argentine beef packing industry to continue to gain new markets around the world.*



SENASA  
SERVICIO NACIONAL DE SALUD  
Y CALIDAD AGROALIMENTARIA



INIA

Instituto de Investigaciones  
Agrarias y Desarrollo



# CORTES VACUNOS

## BEEF CUTS



Equivalencias cortes vacunos ARGENTINA - UNECE<sup>(\*)</sup>



2323 - BRISKET

Pecho de  
10 Costillas  
*Brisket  
10 Ribs*



2355 - BRISKET DECKLE OFF (10 Ribs)



1009

Bife Angosto  
y Ancho  
de 8 Costillas  
con Lomo

*Short Loin  
8 Ribs*



1010

Bifes Ancho  
con Hueso  
de 4 Costillas

*Fore Ribs*



2302

Aguja con  
Cogote

*Chuck and  
Neck*

2268/80 - CHUCK EYE ROLL / NECK



2307

Carnaza de  
Paleta con  
Marucha

*Shoulder Clod*



2308

Chingolo

*Chuck Tender*

2300/02/03/10 - BLADE (CLOD) / BLADE BOLAR / BLADE OYSTER / CHUCK TENDER



2313

Pecho de  
10 Costillas  
sin Tapa

*Brisket  
10 Ribs  
Deckle Off*



2314

Pecho de  
6 Costillas

*Brisket  
6 Ribs*

## BEEF CUTS

ARGENTINA - UNECE<sup>(\*)</sup> equivalent standards in beef cuts**1011**Bife Angosto  
con Lomo  
de 4 Costillas*Short Loin  
Short Cut*

1550 - SHORTLOIN

**1012A**Asado de  
10 Costillas  
(Plancha)*Plate  
10 Ribs*

1694 - SHORT RIBS

**1013**Garrón /  
Brasuelo  
(Osobuco)*Shin-Shank  
Bone in*

1680 - FOREQUARTER / HINDQUARTER SHIN-SHANK

**2304**Bife Ancho  
sin Tapa*Cube Roll or  
Ribeyes Roll  
4/7 Ribs*

2304 A (4 Ribs)    2241 (4 Ribs)  
 2304 B (5 Ribs)    2240 (5 Ribs)    2304 C (6 Ribs)  
 2304 D (7 Ribs)    2242 (6 Ribs)  
                        2243 (7 Ribs)

**2305**

Aguja

*Chuck*

2275 - CHUCK ROLL

**2306**

Cogote

*Neck*

2280 - NECK

**2309**

Marucha

*Oyster Blade*

2303 - BLADE OYSTER

**2310**Tapa de  
Aguja*Chuck Cover*

2304 - BLADE UNDERCUT

**2311**

Brasuelo

*Shin*

2360 - SHIN-SHANK FOREQUARTER/ HINDQUARTER

**2315**Pecho de  
6 Costillas  
sin Tapa*Brisket  
6 Ribs  
Deckle Off***2316**

Falda

*Navel*

2473 - BRISKET NAVEL PLATE

**2317**

Matambre

*Rose  
(m. Cutaneous  
Trunci)*

2196 - CUTANEOUS TRUNCI (ROSE)

# C O R T E S V A C U N O S

## B E E F C U T S

Equivalencias cortes vacunos ARGENTINA - UNECE<sup>(\*)</sup>



2011 - INSIDE CAP OFF

**2210 - FLANK STEAK**

## BEEF CUTS

ARGENTINA - UNECE<sup>(\*)</sup> equivalent standards in beef cuts**2455**Cuadril con  
Colita de  
Cuadril*Rump and  
Tail of Rump*

2090 - RUMP

**2461**Colita de  
Cuadril*Tail of Rump*

2131 - TRI-TIP

**2467**Carnaza de  
Cola o  
Cuadrada*Flat*

2050 - OUTSIDE FLAT

**2474**

Bananita

*Golden  
Muscle***2456**

Cuadril

*Rump*

2120 - TOP SIRLOIN (TOP BUTT)

**2462**Bola de  
Lomo*Knuckle*

2070 - KNUCKLE

**2468**

Peceto

*Eye round*

2040 - EYE ROUND

**2475**

Garrón

*Shank*

2360 - SHIN-SHANK FOREQUARTER / HINDQUARTER

**2457**Cuadril sin  
Tapa*Rump cup Off***2463**Nalga de  
Adentro*Topside /  
Inside*

2010 - INSIDE

**2469**

Vacio

*Flank*

2200 - THIN FLANK

**2476**

Entraña Fina

*Thin Skirt*

2190 - THIN SKIRT (OUTSIDE SKIRT)

# ARGENTINE A BEEF



Esmeralda 130, Piso 22  
(C1035ABD) Buenos Aires  
ARGENTINA  
(54.11) 4328.8152